

## KẾ HOẠCH

### Triển khai thực hiện Quy hoạch Phát triển hệ thống Thông tin đối ngoại khu vực cửa khẩu Quốc tế phục vụ nhiệm vụ thông tin đối ngoại đến năm 2020, định hướng đến năm 2030 tỉnh Điện Biên

Thực hiện Quyết định số 273/QĐ-TTg ngày 06/3/2018 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Quy hoạch Phát triển hệ thống Thông tin đối ngoại khu vực cửa khẩu Quốc tế phục vụ nhiệm vụ Thông tin đối ngoại đến năm 2020, định hướng đến năm 2030;

Căn cứ Văn bản số 1074/BTTTT-TTĐN ngày 12/4/2018 của Bộ Thông tin và Truyền thông về việc hướng dẫn triển khai thực hiện Quy hoạch Phát triển hệ thống Thông tin đối ngoại khu vực cửa khẩu Quốc tế phục vụ nhiệm vụ Thông tin đối ngoại đến năm 2020, định hướng đến năm 2030;

UBND tỉnh ban hành Kế hoạch triển khai thực hiện Quy hoạch Phát triển hệ thống Thông tin đối ngoại khu vực cửa khẩu Quốc tế phục vụ nhiệm vụ Thông tin đối ngoại đến năm 2020, định hướng đến năm 2030 tỉnh Điện Biên với các nội dung sau:

## I. MỤC ĐÍCH, YÊU CẦU

### 1. Mục đích

Cụ thể hoá quan điểm, mục tiêu, định hướng và giải pháp thực hiện Quy hoạch Phát triển hệ thống Thông tin đối ngoại khu vực cửa khẩu Quốc tế phục vụ nhiệm vụ Thông tin đối ngoại đến năm 2020, định hướng đến năm 2030 trên địa bàn tỉnh Điện Biên.

Xác định rõ trách nhiệm, nhiệm vụ cụ thể của các cơ quan, đơn vị, địa phương để tổ chức triển khai Quy hoạch. Trên cơ sở đó các cơ quan, đơn vị, địa phương xây dựng kế hoạch thực hiện hằng năm theo lộ trình để triển khai thực hiện đồng bộ, hiệu quả các mục tiêu, nhiệm vụ chủ yếu của Quy hoạch đề ra.

### 2. Yêu cầu

Các cơ quan, đơn vị, địa phương tập trung chỉ đạo điều hành, phối hợp chặt chẽ, huy động các nguồn lực để triển khai thực hiện Quy hoạch mang lại hiệu quả cao.

## II. NỘI DUNG, NHIỆM VỤ CỤ THỂ

1. Tổ chức tuyên truyền, phổ biến sâu rộng nội dung Quy hoạch Phát triển hệ thống Thông tin đối ngoại khu vực cửa khẩu Quốc tế phục vụ nhiệm vụ Thông tin đối ngoại đến năm 2020, định hướng đến năm 2030 đến các ngành, các cấp, các địa phương và nhân dân trong tỉnh.

Thực hiện việc đăng tải nội dung Quy hoạch Phát triển hệ thống Thông tin đối ngoại khu vực cửa khẩu Quốc tế phục vụ nhiệm vụ Thông tin đối ngoại đến

năm 2020, định hướng đến năm 2030 trên Cổng thông tin điện tử của tỉnh, trang thông tin điện tử các cơ quan, đơn vị; tuyên truyền trên các phương tiện thông tin đại chúng để tuyên truyền rộng rãi tới toàn thể cán bộ và nhân dân trên địa bàn tỉnh về quan điểm, mục tiêu, định hướng phát triển hệ thống Thông tin đối ngoại khu vực cửa khẩu Quốc tế trên địa bàn tỉnh.

2. Rà soát thực trạng hệ thống Thông tin đối ngoại tại khu vực cửa khẩu Quốc tế, trên cơ sở đó xây dựng quy hoạch chi tiết hệ thống Thông tin đối ngoại tại khu vực cửa khẩu Quốc tế trên địa bàn tỉnh để quản lý theo hướng chuyên nghiệp, hiệu quả, đồng bộ phù hợp với Quy hoạch Quốc gia.

3. Xây dựng mới, nâng cấp hệ thống Thông tin đối ngoại tại khu vực cửa khẩu Quốc tế bảo đảm hoạt động chuyên nghiệp, hiệu quả, đồng bộ, liên tục, thường xuyên. Mục tiêu đến năm 2020, tại cửa khẩu Quốc tế Tây Trang có hệ thống Thông tin đối ngoại đầy đủ màn hình điện tử, quầy cung cấp thông tin, điểm tra cứu điện tử, trang thông tin điện tử có nội dung thông tin phong phú, đa dạng với các ngôn ngữ phù hợp với khu vực và tiến tới đầu tư tại cửa khẩu chính Huổi Puốc. Đến năm 2030, tất cả các cửa khẩu quốc tế, cửa khẩu chính và lối mở biên giới có hệ thống Thông tin đối ngoại, có quy chế hoạt động và nội dung hoạt động phong phú, đa dạng, phù hợp.

4. Tăng cường xây dựng nội dung cung cấp cho hệ thống Thông tin đối ngoại phù hợp với đối tượng và tình hình thực tế tại tỉnh; tăng cường ngôn ngữ, đổi mới nội dung, phương thức thông tin và truyền thông gắn với thực tế địa phương, phù hợp với nhu cầu của du khách và người dân. Nội dung thông tin của hệ thống Thông tin đối ngoại khu vực cửa khẩu Quốc tế tập trung chủ yếu các nội dung:

- Giới thiệu, quảng bá đất nước, con người, lịch sử, văn hóa, những giá trị vật chất, tinh thần của Việt Nam nói chung và tỉnh Điện Biên nói riêng. Tuyên truyền những thành tựu quan trọng về quá trình Hội nhập Quốc tế, giữ vững ổn định chính trị, bảo vệ vững chắc chủ quyền, lãnh thổ, dây mạnh hợp tác kinh tế, thu hút đầu tư và khách du lịch nước ngoài.

- Thông tin, tuyên truyền, phổ biến các chủ trương, đường lối của Đảng; chính sách, pháp luật của Nhà nước; các nhiệm vụ chính trị, kinh tế, văn hóa, xã hội, an ninh - quốc phòng trên địa bàn tỉnh, củng cố khối đại đoàn kết dân tộc; công tác quản lý biên giới, kết quả công tác phân giới cắm mốc, công tác tôn tạo hệ thống mốc quốc giới trên các tuyến biên giới trên đất liền, thông tin về tình hình biển, đảo; quan điểm của Việt Nam trong các vấn đề Quốc tế và khu vực;

- Truyền đạt, phổ biến, thông tin kịp thời các thông báo, chỉ đạo, điều hành của cấp ủy, chính quyền địa phương. Cung cấp các thông tin thiết yếu cho các du khách, người dân ở khu vực cửa khẩu Quốc tế;

- Thông tin liên quan đến quan hệ hợp tác hữu nghị, giao lưu nhân dân giữa Điện Biên với các tỉnh bắc Lào, tỉnh Vân Nam (Trung Quốc); giữa Việt Nam với các nước chung đường biên giới, góp phần tăng cường quan hệ hữu nghị, hợp tác Quốc tế;

- Thông tin, tuyên truyền các sự kiện, các nhiệm vụ thường xuyên và đột xuất khác trên địa bàn theo yêu cầu của các cơ quan Đảng và Nhà nước;

- Phản bác những thông tin sai trái, xuyên tạc đường lối của Đảng, chính sách, pháp luật của Nhà nước của các thế lực thù địch nhằm phá hoại sự nghiệp đổi mới, độc lập, thống nhất, ổn định, chủ quyền và toàn vẹn lãnh thổ đất nước;

- Cung cấp thông tin các hoạt động đối ngoại; hoạt động hợp tác hữu nghị, giao lưu văn hóa, xúc tiến đầu tư, thương mại, du lịch giữa Việt Nam với các quốc gia có chung đường biên giới; giữa Điện Biên với các tỉnh bắc Lào, tỉnh Vân Nam (Trung Quốc).

5. Tổ chức các sự kiện giao lưu, quảng bá văn hóa, du lịch, giới thiệu đất nước, con người Việt Nam, xúc tiến đầu tư, thương mại, giới thiệu sản phẩm, hàng hóa, dịch vụ của tỉnh Điện Biên đến các nước có chung đường biên giới (Lào và Trung Quốc).

6. Xây dựng Trang thông tin điện tử bằng tiếng Việt, tiếng Trung và tiếng Lào để cung cấp các thông tin phục vụ vụ công tác Thông tin đối ngoại.

7. Tổ chức tập huấn cho cán bộ phụ trách hệ thống Thông tin đối ngoại; thông tin, tuyên truyền, tập huấn, bồi dưỡng Thông tin đối ngoại cho cán bộ, người dân và các lực lượng khu vực biên giới, góp phần thực hiện hiệu quả công tác biên giới tại địa phương.

8. Xây dựng và ban hành Quy chế quản lý, vận hành, cung cấp thông tin cho hệ thống Thông tin đối ngoại tại khu vực cửa khẩu Quốc tế. Xây dựng, ban hành các chính sách khuyến khích các tổ chức, cá nhân tham gia xây dựng các hệ thống Thông tin đối ngoại tại khu vực cửa khẩu Quốc tế.

### **III. NHU CẦU KINH PHÍ**

1. Nhu cầu kinh phí thực hiện:

- Giai đoạn 2018 - 2020: 8.990 triệu đồng.

- Giai đoạn 2021 - 2030: 15.300 triệu đồng.

2. Nguồn kinh phí:

- Kinh phí triển khai thực hiện Kế hoạch được lấy từ nguồn Ngân sách Nhà nước; các nguồn vốn xã hội hóa và các nguồn kinh phí hợp pháp khác.

- Ngân sách Trung ương hỗ trợ xây dựng hệ thống thông tin đối ngoại khu vực cửa khẩu Quốc tế và bảo đảm kinh phí để thực hiện các nhiệm vụ tuyên truyền hằng năm trên hệ thống thông tin đối ngoại cửa khẩu quốc tế.

- Sử dụng vốn lồng ghép các Chương trình mục tiêu có liên quan, đặc biệt là Chương trình Mục tiêu quốc gia giảm nghèo bền vững giai đoạn 2016-2020.

*(Có nhiệm vụ, dự toán kinh phí chi tiết kèm theo)*

### **IV. TỔ CHỨC THỰC HIỆN**

1. Sở Thông tin và Truyền thông

- Chủ trì, phối hợp với các Sở, ngành tỉnh, các địa phương triển khai thực hiện có hiệu quả Kế hoạch này.

- Phối hợp với Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy chỉ đạo, định hướng nội dung tuyên truyền trên hệ thống Thông tin đối ngoại tại khu vực cửa khẩu Quốc tế cho các cơ quan báo chí, cơ quan có ấn phẩm báo chí.

- Tổ chức các lớp tập huấn, bồi dưỡng nghiệp vụ cho cán bộ làm công tác Thông tin đối ngoại; tập huấn, bồi dưỡng Thông tin đối ngoại cho cán bộ, người dân và các lực lượng khu vực biên giới.

- Chủ trì, phối hợp với Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh trong việc triển khai xây dựng, quản lý, vận hành Cụm Thông tin tuyên truyền đối ngoại ở khu vực biên giới. Phối hợp tham mưu nội dung phản bác các thông tin, luận điệu sai trái làm ảnh hưởng đến uy tín, hình ảnh của tỉnh.

- Xây dựng các phóng sự tuyên truyền, quảng bá hình ảnh Điện Biên tuyên truyền trên hệ thống Thông tin đối ngoại khu vực cửa khẩu Quốc tế.

## 2. Sở Ngoại vụ

Phối hợp với Sở Thông tin và Truyền thông trong quá trình triển khai thực hiện kế hoạch này. Cung cấp kịp thời các thông tin về hoạt động đối ngoại của lãnh đạo tỉnh và ngược lại; cung cấp thông tin về kinh tế đối ngoại, văn hóa đối ngoại và thông tin về các vấn đề biên giới, lãnh thổ.

## 3. Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch

Xuất bản ấn phẩm văn hóa, văn hóa phẩm chọn lọc giới thiệu, quảng bá về văn hóa, du lịch Điện Biên bằng tiếng Việt - Lào, Việt - Thái, Việt - Anh, Việt - Trung nhằm thu hút du khách là người nước ngoài.

## 4. Công an tỉnh

Chủ trì, phối hợp với Sở Thông tin và Truyền thông cung cấp các thông tin liên quan đến âm mưu, ý đồ, thủ đoạn tuyên truyền chống phá của các thế lực thù địch; đấu tranh, phản bác, ngăn chặn những thông tin, quan điểm sai trái, luận điệu xấu trên các trang mạng xã hội, internet.

## 5. Sở Công thương

Phối hợp với các Sở, ngành tỉnh tổ chức các cuộc triển lãm, hội nghị xúc tiến thương mại và Hội chợ thương mại với các nước trong khu vực; đồng thời thông qua đó để giới thiệu quảng bá tiềm năng thế mạnh về kinh tế, phát triển hàng hóa và thương hiệu của các sản phẩm, nghề truyền thống trong tỉnh đến các nước trên thế giới.

## 6. Sở Tài chính

Phối hợp với các Sở, ngành tỉnh, cơ quan liên quan xây dựng dự toán kinh phí thực hiện Kế hoạch, trình UBND tỉnh xem xét, phê duyệt theo quy định hiện hành. Đồng thời, hướng dẫn các cấp, các ngành liên quan quản lý, sử dụng, quyết toán nguồn kinh phí được giao hàng năm thực hiện kế hoạch phù hợp chức năng, nhiệm vụ từng ngành.

## 7. Báo Điện Biên Phủ, Đài Phát thanh và Truyền hình tỉnh, Hội Văn học - Nghệ thuật và các cơ quan có ấn phẩm báo chí trên địa bàn tỉnh

- Tăng cường thông tin quảng bá về mảnh đất và con người Điện Biên; truyền thống lịch sử, các giá trị văn hóa; những thành tựu phát triển kinh tế, văn

hoa, xã hội của tỉnh, chính sách thu hút đầu tư nước ngoài, tiềm năng hợp tác và phát triển của tỉnh ra thế giới và thông tin về thế giới vào tỉnh.

- Thông tin chính xác, kịp thời, thận trọng những sự kiện quan trọng, nhạy cảm được dư luận Quốc tế quan tâm. Tăng cường các bài viết đấu tranh phản bác các thông tin sai lệch về tỉnh Điện Biên.

- Đẩy mạnh công tác tuyên truyền chủ trương, đường lối của Đảng, chính sách pháp luật của Nhà nước; tuyên truyền những thành tựu đổi mới, Hội nhập Quốc tế, giữ vững ổn định chính trị, bảo vệ chủ quyền biên giới, lãnh thổ.

- Phối hợp với Sở Thông tin và Truyền thông sản xuất các nội dung duy trì hoạt động Cụm Thông tin đối ngoại tại cửa khẩu Quốc tế Tây Trang.

### **8. Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh**

Đẩy mạnh công tác tuyên truyền về chủ quyền biên giới, lãnh thổ, phân giới cắm mốc. Chủ động cung cấp thông tin, phản bác các thông tin sai trái, tuyên truyền xuyên tạc chống phá, chia rẽ khối đại đoàn kết dân tộc, đoàn kết quân dân nhất là ở khu vực biên giới.

Phối hợp với Sở Thông tin và Truyền thông và các đơn vị liên quan triển khai xây dựng, quản lý, vận hành Cụm Thông tin tuyên truyền đối ngoại ở khu vực biên giới.

### **9. Ủy ban nhân dân các huyện biên giới (gồm UBND các huyện: Mường Nhé, Điện Biên, Mường Chà, Nậm Pồ)**

Tăng cường các hoạt động củng cố tình đoàn kết, hữu nghị, hợp tác trên các lĩnh vực kinh tế - văn hóa - xã hội với các địa phương biên giới nước bạn.

Phối hợp, triển khai tốt công tác thông tin, tuyên truyền, quảng bá hình ảnh của tỉnh Điện Biên tại khu vực cửa khẩu, lối mở thuộc địa bàn quản lý.

**10. Căn cứ nội dung Kế hoạch này, đề nghị Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy chỉ đạo, định hướng nội dung tuyên truyền trên hệ thống Thông tin đối ngoại tại khu vực cửa khẩu Quốc tế cho các cơ quan báo chí, cơ quan có thẩm quyền báo chí.**

Trên đây là Kế hoạch triển khai thực hiện Quy hoạch Phát triển hệ thống Thông tin đối ngoại khu vực cửa khẩu Quốc tế phục vụ nhiệm vụ Thông tin đối ngoại đến năm 2020, định hướng đến năm 2030 tỉnh Điện Biên; các đơn vị có liên quan chủ động phối hợp, tổ chức triển khai thực hiện và đảm bảo nội dung, yêu cầu./.ff

#### **Noi nhận:**

- Bộ Thông tin và Truyền thông;
- TT. Tỉnh ủy;
- TT. HĐND tỉnh;
- Đ/c Chủ tịch UBND tỉnh;
- Cục Thông tin đối ngoại - Bộ TTTT;
- Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy;
- Các Sở, Ban, ngành, Đoàn thể tỉnh;
- UBND các huyện, thị xã, thành phố;
- Các đơn vị lực lượng vũ trang tỉnh;
- Báo Điện Biên Phủ; Đài PT-TH tỉnh;
- Lưu: VT, KGVX<sup>(NDH)</sup>.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



Lê Văn Quý

**Phụ lục:**

**NHIỆM VỤ VÀ NHU CẦU KINH PHÍ THỰC HIỆN QUY HOẠCH PHÁT TRIỂN HỆ THỐNG  
THÔNG TIN ĐỐI NGOẠI TỈNH ĐIỆN BIÊN**



(Kèm theo Kế hoạch số 15/4/KH-UBND ngày 14/5/2018 của UBND tỉnh Điện Biên)

*ĐVT: Triệu đồng*

TT	Nội dung thực hiện	Đơn vị chủ trì	Đơn vị phối hợp	Nhu cầu kinh phí chia theo năm						Nhu cầu kinh phí chia theo nguồn		
				2018	2019	2020	2018-2020	2021-2030	Tổng	NSDP	NSTW	Tổng
1	Tuyên truyền phổ biến nội dung Quy hoạch	Sở Thông tin và Truyền thông	Các Sở, Ban, ngành Đoàn thể tỉnh; UBND cấp huyện; các cơ quan thông tấn, báo chí	30	30	30	90	300	390	390	-	390
2	Xây dựng quy hoạch chi tiết hệ thống thông tin đối ngoại tại khu vực cửa khẩu quốc tế trên địa bàn tỉnh	Sở Thông tin và Truyền thông	Sở Ngoại vụ, Kế hoạch và Đầu tư; các huyện biên giới trên địa bàn tỉnh	-	500		500	-	500	500	-	500
3	Xây dựng mới, nâng cấp hệ thống thông tin đối ngoại tại khu vực cửa khẩu quốc tế, cửa khẩu chính, lối mở biên giới	Sở Thông tin và Truyền thông	Bộ Chỉ huy Bộ đội Biên phòng tỉnh, Sở Tài chính, Sở Kế hoạch và Đầu tư; các huyện biên giới trên địa bàn tỉnh	4.000	1.000	5.000	5.000	10.000	5.000	5.000	5.000	10.000

TT	Nội dung thực hiện	Đơn vị chủ trì	Đơn vị phối hợp	Nhu cầu kinh phí chia theo năm						Nhu cầu kinh phí chia theo nguồn		
				2018	2019	2020	2018-2020	2021-2030	Tổng	NSDP	NSTW	Tổng
4	Tập huấn, nâng cao kiến thức, kỹ năng về công tác thông tin đối ngoại	Sở Thông tin và Truyền thông	Các Sở, Ban, ngành Đoàn thể tỉnh; UBND cấp huyện; các cơ quan thông tấn báo chí.	100	100	100	300	1.000	<b>1.300</b>	1.300	-	<b>1.300</b>
5	Sản xuất các phóng sự tuyên truyền trên hệ thống thông tin đối ngoại bằng tiếng Việt, tiếng dân tộc và tiếng nước ngoài (Lào, Trung)	Sở Thông tin và Truyền thông	Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy và các cơ quan có liên quan	200	200	200	600	2.000	<b>2.600</b>	2.600	-	<b>2.600</b>
6	Tuyên truyền trực quan tại cụm thông tin đối ngoại (màn hình LED)	Sở Thông tin và Truyền thông	Ban Tuyên giáo Tỉnh ủy; Sở Ngoại vụ; các đơn vị có liên quan	100	100	100	300	1.000	<b>1.300</b>	1.300	-	<b>1.300</b>
7	Tổ chức các sự kiện giao lưu, quảng bá văn hóa, du lịch	Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch.	Sở Thông tin và Truyền thông; Sở Ngoại vụ; Sở Tài chính và các đơn vị có liên quan.	120	200	200	520	2.000	<b>2.520</b>	2.520	-	<b>2.520</b>

TT	Nội dung thực hiện	Đơn vị chủ trì	Đơn vị phối hợp	Nhu cầu kinh phí chia theo năm						Nhu cầu kinh phí chia theo nguồn		
				2018	2019	2020	2018-2020	2021-2030	Tổng	NSDP	NSTW	Tổng
8	Tuyên truyền đấu tranh phản bác thông tin sai sự thật, quan điểm sai trái và hoạt động tuyên truyền của các thế lực thù địch.	Công an tỉnh	Các cơ quan, ban, ngành trong tỉnh.	30	100	100	230	1.000	<b>1.230</b>	1.230	-	1.230
9	Tổ chức hội nghị, hội chợ thương mại xúc tiến đầu tư	Sở Công thương	Sở Thông tin và Truyền thông; Sở Ngoại vụ; Sở Tài chính và các đơn vị có liên quan.	50	200	200	450	2.000	<b>2.450</b>	2.450	-	2.450
10	Xây dựng Công Thông tin điện tử phục vụ công tác thông tin đối ngoại (tiếng Việt, tiếng Trung và tiếng Lào)	Sở Thông tin và Truyền thông	Các Sở, Ban, ngành; Đoàn thể; UBND cấp huyện; các cơ quan báo chí, tuyên truyền, Các đơn vị lực lượng vũ trang	-	1.000		1.000	1.000	<b>2.000</b>	1.000	-	1.000
<b>Tổng:</b>				<b>630</b>	<b>6.430</b>	<b>1.930</b>	<b>8.990</b>	<b>15.300</b>	<b>24.290</b>	<b>18.290</b>	<b>6.000</b>	<b>24.290</b>